

Tak for dit køb af dampstrykejernet TDA26 fra Bosch. Dette styrepanel er udviklet i overensstemmelse med økologiske kriterier for forbindelse med miljørigtighed fra analyse af hele detale livscyklus. Fra materialevalg med henblik på senere genbrug, hur muligheder for fornyelse af dele og eventuelt omstilling af komponenter til 12. Påfyldt aldrig over mærket "max".

Brugsanvisningen til apparatet omhyggeligt, og opbevar den for fremtidig opslag.

Du kan hente vejledningen under Bosch' lokale hjemmeside:

## Generelle ikkerhedsforskrifter

Efterlad ikke strygejernet uden opsyn, når det er tændt.

Fjern stikket fra kontakten, før du fylder apparatet med vand, eller før du hævder vand ud efter brug.

Apparatet skal anvendes og placeres på en stabil flade.

Når det placeres på pladen, skal du være sikker på, at pladen, hvorpå den er placeret, er stabil.

Anvend ikke strygejernet, hvis det er blevethat, viser tegn på skade eller er utæt. Det skal undersøges af et autoriseret serviceværksted, før det kan anvendes igen.

For at undgå farlige situationer skal enhver form for reparation, som apparatet måtte have brug for som f.eks. udskidning af en beskadiget ledning, udføres af kvalificeret personale fra en autoriseret, teknisk serviceafdeling.

Apparatet kan bruges af børn, der er 8 år gamle eller ældre og personer med nedsatte fysiske, sansesmæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller gives instruktioner vedrørende brug af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.

Hold strygejernet og ledningen uden for rækkevidde af børn, der er under 8 år gamle, når det er tilslutlet eller køler ned.

Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger op til 2000 m over havets overflade.

Vigtige oplysninger

Apparatet er udvalgt med et EU-Schuko-kontaktledningsnet. For et såkaldt apparatforforbindelse til stikkontakter i Danmark skal apparatet tilsluttes til et separat stik-adapter. Denne adapter (tilført til maks. 16 ampere) bestilles via kundeservice (se afsnittet "Opvarmning af apparatet").

Kontroller, at spændingsangivelsen svarer til den, der er angivet på apparatet, før du tildriller apparatet. Apparatet skal tilsluttes til et stikkontakt med en jordforbindelse. Hvis det er nødvendigt, skal du kontakte en professionel, så den har en 16 A-bipolart stik med jordforbindelse.

Hvis apparatet ikke fungerer, skal du kontakte en professionel. For at tage dit brug skal du nedsluttes til et autoriseret serviceværksted.

For at undgå at der under ugunstige strømforskel kan opstå fænomener som transiente spændingslåg eller udsvingninger, anbefales det, at strømforsyningssystemet og strømforsyningssystemet med en maksimal impedans på 0,270 Ohm nødvendigvis kan bruges i spændings- offentlige forsyningsselskaber og systemimpedansen ved grænseoplysninger.

Placer aldrig apparatet under vandhanen forat fyldt med vand.

Tag stikket ud af stikkontakten, hvis det erstatte kan fejle og altid før der anvendes.

Et stikket må ikke fjernes fra stikkontakten ved hjælp af ledningen.

Neodsk aldrig strygejernet eller dampkannen ved eller anden væske.

Udseet ikke apparatet for vejforhold (regn, snø, frost osv.)

Fyldning af vandbeholder

Hvis du fylder vandbeholderen, skal du sørge for, at vandet er rent og ikke indeholder sand eller andre partikler, der kan beskadige apparatet.

Skæder, som skyldes brug af overensdende produkter, skal rengøres med en bløddug og ikke med et stoffe.

Brug ikke kondensvand fra termobeholder, airconditioning eller lignende. Apparatet er udviklet til at bruge normalt vand fra vandhanen.

Følgende tabel giver en oversigt over de forskellige problemer, der kan opstå, og de mulige årsager og løsninger. Hvis du finder et problem, der ikke er nævnt i denne tabel, skal du kontakte autoriseret teknisk service.

Hvis ovenstående ikke løser problemet, skal du kontakte autoriseret teknisk service.

Problemer

Problem	Sandsynlig årsag	Løsning
Styregjernet opvarmes ikke.	1. Temperaturregulatoren i meget lav position. 2. Ingen strømforsyning.	1. Drej til en højere position. 2. Kontroller med et andet apparat, eller slut strygejernet til en anden stikkontakt.
Styregjernet tændes ikke.	1. Styregjernet er ikke tændt. 2. Styregjernet opvarmes ikke.	1. Vent, indtil opvarmingskylussen er afsluttet. 2. Kontroller apparatet.
Tæjet har en tendens til at klæbe.	1. Måget høj temperatur.	1. Drej temperaturstyreren til en lavere temperatur.
Der kommer vand ud af vandbeholderen.	1. Temperaturregulatoren i meget lav position. 2. Dampstråler i indlagt høj position med lav temperatur.	1. Drej temperaturregulatoren til en højere position, og vent, indtil styregjernet slukkes. 2. Drej dampstråleren til en lavere position.
Der kommer ikke damp ud.	1. Dampregulatoren i lukket position. 2. Blokeret mekanisme.	1. Drej dampregulatoren til en åben position. 2. Rens mekanismen.
Sprayen virker ikke.	1. Blokeret mekanisme.	1. Kontakt teknisk service.
Der kommer vand ud af kontakten.	1. Dampregulatoren er ikke lukket korrekt.	1. Sørg for at sætte dampregulatoren i position "0". 2. Sørg ikke at fjerne beholderen, når du er færdig med at stryge.
Der kommer ryg ud af kontakten.	1. Smøreolie af nogle af de indre dele.	1. Tag det rødt. 2. Hvis det vilskende efter kort tid eller efter flere anvendelser.

Hvis ovenstående ikke løser problemet, skal du kontakte autoriseret teknisk service.

NORSK

Tak for at du valgte et TDA26 dampstrykejernet fra Bosch. Dette styrepanel er udviklet i henhold til økologiske kriterier relateret til bærekraftig udvikling ved analyse af hele livscyklusen for valg af materialer til senere genbrug eller resirkulering, og evaluere forberedingsmulighederne fra et teknisk, økonomisk og miljømæssigt standpunkt.

Dette apparat har kun tilladt efterfulgt af børn og ikke bruges til industriformål.

Når nye genbrugsværktøjer til apparatet og opbevar den på et sikkert sted for fremtidig referance.

Du kan læse den denne brugsanvisningen fra Bosch sine lokale netsteder.

## Generelle sikkerhedsanvisninger

Ikke la strygejernet stå uden tilsyn mens det er tilslutlet.

Trekk støbelet ud af stikkontakten før du fylder apparatet med vand eller før du tømmeret overskytende vand efter brug.

Styregjernet bør bruges og plasseres på et stabilt underlag.

Når strygejernet sættes på underdelen må du forsikre deg om at denne står på en stabil flate.

Ikke bruk strygejernet dersom det har falt på gulvet, om det viser tyre tegn på skade, eller om det lekker vann. Strýgejernet bør dakontrolleres på et autoriseret servicesenter før det brukes på nytt.

For å unngå farlige situasjoner, må nødvendig arbeid eller reparasjoner, f.eks. skifte ut en defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

Styregjernet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte.

Ikke bruk strygejernet på underdelen med et defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

For å unngå farlige situasjoner, må nødvendig arbeid eller reparasjoner, f.eks. skifte ut en defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

Styregjernet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte.

Ikke bruk strygejernet på underdelen med et defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

For å unngå farlige situasjoner, må nødvendig arbeid eller reparasjoner, f.eks. skifte ut en defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

Styregjernet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte.

Ikke bruk strygejernet på underdelen med et defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

For å unngå farlige situasjoner, må nødvendig arbeid eller reparasjoner, f.eks. skifte ut en defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

Styregjernet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte.

Ikke bruk strygejernet på underdelen med et defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

For å unngå farlige situasjoner, må nødvendig arbeid eller reparasjoner, f.eks. skifte ut en defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

Styregjernet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte.

Ikke bruk strygejernet på underdelen med et defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

For å unngå farlige situasjoner, må nødvendig arbeid eller reparasjoner, f.eks. skifte ut en defekt hovedledning, kun utføres av kvalifisert personale fra et autorisert Teknisk Servicesenter.

Styregjernet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte.

Hvis du vil oplysnere dampkammeren, kan du blande påstanden med destillert vann i forholdet 1:1. Hvis vandet tilfældigt er meget højt, kan du blande med destillert vand i forholdet 1:2.

Påfyldt aldrig over mærket "max".

Temperaturindstilling

Kontroller den anbefalede temperatur for tæjet på mærkningerne.

Indstil temperaturstyreren til den korrekte position, så den lugter med temperaturindkast på styrepanelet.

• Syntetisk  
• Silke - Uld  
• Bomuld  
• Linned

Når der tændes for strømmen, lyser kontrolampen. Kontrolampen lyser samtidigt den ønskede temperatur er nået. Hæfter du stikker og bærer det tøj, får temperaturen i strygejernet øger og falder. Når strygejernet er varmt, kan du stryge, og det selv om kontrolampen lyser.

Før strygejernet bruges første gang

Strygejernet tilsluttes, skal du fylde beholderen med vand fra vandhanen og indstille temperaturen til "max".

Indstil apparatet strømtilstand. Når dampregulatoren har nået den ønskede temperatur (rytelys slukkes), kan du starte dampregulering ved indstillet dampregulatoren på "2" og trykke gentagne gange på knappen "S".

Når du har indstillet apparatet til den ønskede temperatur, skal du anvende den på tæjet, da der stadig kan findes snus i dampbeholderen.

Kom godt i gang

Fjern eventuelle mærkater eller beskyttelsesdeklarer fra kontakten.

Strygning uden damp

Stil dampregulatoren på "0".

Strygning med damp

Kun når temperaturudkastene er placeret i områder med dampstryk.

Ekstra damp

Hvis du ønsker meget ekstra damp, kan du trykke på knappen "EXTRA" i højst 2 sekunder.

Dampstråler

Indstil temperaturudkastet til position "max".

Lodret damp

Styr ikke tøj, mens du har på!

Spray

Brug ikke sprayfunktion på silke.

Opbevaring

Drej dampregulatoren til position "0".

Rengøring

⚠ **Forsigtig! Risiko for forbrændinger!**

For at rengøre eller vedligeholde apparatet, skal du udføre rengøring eller anden vedligeholdelse på den afsluttede temperatur.

Hvis strygejernet er let varmt, skal du lade stoffet køle af.

Skæder, som skyldes brug af overensdende produkter, skal rengøres med en bløddug og ikke med et stoffe.

Brug ikke kondensvand fra termobeholder, airconditioning eller lignende. Apparatet er udviklet til at bruge normalt vand fra vandhanen.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Vent 10 sekunder efter hver cyklus med 4 dampinger.

Interval mellem dampstråler bør være 5 sekunder.

Flerledet afkalkingsystem

Afhængig af model er denne serie udstyret med en afkalkningsfunktion "AntiCalc" (komponent 1 + 2 + 3).

1. self-clean

Hver gang du bruger dampregulatoren, renser systemet self-clean-mekanismen for kalkaflejringer.

2. Calc'Clean

Funktionen "Calc'Clean" hjælper med at fjerne kalkpartikler fra dampkammeret.

Brug denne funktion ca. hver 2. uge, hvis vandet er meget hårdt, hvor du bor.

1. Lad apparatet opvarme på "max", og slut strygejernet af.

2. Tag strygejernet afkalk og ud efter den nødvendige opvarmingsperiode.

3. Hold strygejernet op en væg, og fjern temperaturen ved at dreje den til positionen "calc" mens du trykker på den.

4. Hvert strygningstænd (cirka 300 ml) i hullet i dampregulatoren.

5. Når du har brugt den nødvendige mængde vand, er formløbet med vand og damp ud af bundkanten sammen med kalk og vand. Hvis du har brugt den nødvendige mængde vand, trykker du på sætte dampregulatoren i lynen ved at trykke på "EXTRA" knappen.

6. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

7. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

8. Hvis du har brugt den nødvendige mængde vand, trykker du på sætte dampregulatoren i lynen ved at trykke på "EXTRA" knappen.

9. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

10. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

11. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

12. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

13. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

14. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

15. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

16. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

17. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

18. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

19. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

20. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

21. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

22. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

23. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

24. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

25. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

26. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

27. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

28. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

29. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

30. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

31. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

32. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

33. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

34. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

35. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

36. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

37. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

38. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

39. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

40. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

41. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

42. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

43. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

44. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

45. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

46. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde vand er formløbet.

47. Lad apparatet afkøle i 10 minutter, og lad dampregulatoren med på plads og dreje den til position "0".

48. Sæt strygejernet i stikkontakten. Overvåg strygejernet igen, indtil den nødvendige mængde

